

Declaration of Performance H18 REV1

In accordance with Construction Products Regulation 305/2011 EU (CPR)


1.	Unique product type identification code	190207 HEAT18
		HEAT 18
2.	Product type and models	COZY18; COZY18-TW; COZY18 O; COZY18 O-TW; COZY18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG18-TW; COZY18 QUATTRO; COZY18 QUATTRO-TW
3.	Intended use	Multi firing sauna stoves fired by natural wood logs in accordance with EN 15821
4.	The product conforms to the following standards	EN 15821:2010
5.	Name, registered trade name or registered trademark and manufacturer's contact address pursuant to Article 11 Paragraph 5	COZY HEAT Ltd HARKU tee 7, Tabasalu 76902, Harku municipality, Estonia. Phone +372 510 6732
6.	Notified body	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Feuerungs- und Wärmetechnik; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich - Notified body 0036 according to CPR
	Test report	W-O 1565-00/20 11/5/2020
7.	System or systems for assessing and verifying the construction product's constancy of performance pursuant to Appendix V	System 3
8.	Essential Characteristics	Performance
	Harmonised technical specification	EN 15821:2010
	Fuel types	natural wood logs up to 30cm long
	Ignition and refuelling loads	2,4 kg
	Safety	
	Fire safety (initiation, risk to adjacent elements)	Pass 1)
	Reaction to fire	A1
	Safety distance to combustible material	
	to ceiling	1340 mm
	to sides	230 mm
	to front	500 mm
	to back	230 mm
	Risk of fuel falling out	Pass
	Emission of combustion products	Pass
	Surface temperature	Pass 2)
	Cleanability	Pass
	Flue gas temperature	234° C / 499° C
	Release of dangerous substances	NPD
	Mechanical resistance	Pass
	Thermal output and efficiency	
	Thermal output	10,1 kW
	Sauna room volume	9-18 m³
	CO-Emission Vol. -13 % O²	1 164 mg/m ³
	Dust-Emission Vol. - 13 % O²	35 mg/m ³
	Efficiency	81,3%
	Flue draught when stove door closed	12 Pa
	flue gas mass flow when stove door closed	12,9 g/s
	Durability	Pass
<i>The sauna heater meets all requirements accordingly the 2nd stage of the 1st Federal Immission Control Ordinance (BImSchV). Products are tested in accordance to the methods described in the standard EN 15821:2011-01</i>		
9.	The performance of the product presented in points 1 and 2 is in accordance with the performance declared in point 8 under the sole responsibility of the manufacturer in point 5	

NPD= no performance determined

1) installation of the stove only on non combustible floor or base

2) an operating tool are supplied with stove

Signed for and on behalf of the manufacturer by:


Voldemar Nellis (CEO) vollinellis@me.com
Tallinn, Estonia 01.12.2020

Toimivusdeklaratsioon H18 REV1

Vastavalt ehitustoodete määrusele 305/2011 EL (CPR)

1.	Toote unikaalne ID kood	190207 HEAT18
2.	Toote tüüp ja mudelid	HEAT 18
		COZY18; COZY18-TW; COZY18 O; COZY18 O-TW; COZY18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG18-TW; COZY18 QUATTRO; COZY18 QUATTRO-TW
3.	Kasutusala	Jätkukütmisega halupuudega köetavad saunaahjud leiliruumide kütmiseks vastavalt standardile EN 15821
4.	Toode vastab järgmistele standarditele	EN 15821:2010
5.	Tootja vastavalt määruse artiklile 11 prg 5	COZY HEAT OÜ HARKU tee 7, Tabasalu 76902, Harku vald, tel: +372 510 6732
6.	Teavitatud asutus	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Feuerungs- und Wärmetechnik; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich- Notified body 0036
	Tüübikatsutuse aruanne	Report No. W-O 1565-00/20 11/5/2020
7.	Nõuetele vastavuse hindamise/tõendamise süsteem	3
8.	Olulised omadused	Näitaja
	Harmoneeritud tehniline standard	EN 15821:2010
	Kütus	puuhalud pikkusega kuni 30 cm
	Kütuse kogus süütamisel ja lisatav ühekordne kogus	2,4 kg
Ohutus		
	Tuleohutus	Test läbitud 1)
	Tuletundlikkus	A1
	Ohutuskujad süttivast materjalist	
	laest	1340 mm
	külgedelt	230 mm
	eest	500 mm
	tagant	230 mm
	Põlevmaterjali koldest väljakukkumise risk	Test läbitud
	Põlemissaaduste heide	Test läbitud
	Pinna temperatuurid	Test läbitud 2)
	Puhastatavus	Test läbitud
	Suitsugaasi temperatuur	234° C / 499° C
	Ohtlike ainete eraldumine	NPD
	Mehhaaniline vastupidavus	Test läbitud
Soojusväljastus ja efektiivsus		
	Soojusväljastus	10,1 kW
	Leiliruumi mahuvahemik	9-18 m³
	CO-emissioon arvatuna - 13 % O ²	1 164 mg/m³
	Tuha emissioon arvatuna - 13 % O ₁₃₁	35 mg/m³
	Effektiivsus	81,3%
	Tõmme	12 Pa
	suitsugaaside massivool suletud koldeukse puhul	12,9 g/s
	Kasutuskestus	Test läbitud
Saunakeris vastab kõigile Saksa 1. föderalse heitkoguse kontrolli määruse (BImSchV) 2. etapi nõuetele. Tooted on testitud ja kuuluvad testimisele vastavalt standardis EN 15821:2011-01 kirjeldatud meetoditele		
9.	Punktides 1 ja 2 esitatud toote toimivus on punktis 5 esitatud tootja ainuvastutusel kooskõlas punktis 8 deklareeritud toimivusega	

NPD= näitajat pole kindlaks määratud

1) toode on lubatud paigaldada ainult mittesüttivast materjalist alusele

2) tootega on kaasas kuumuse eest kaitsev abivahend

Alla kirjutanud tootja nimel:

Voldemar Nellis (juhataja) vollinellis@me.com

Tallinn 01.12.2020


Leistungserklärung H18 REV1
gemäß der Verordnung (EU) 305/2011


1.	Eindeutige Kennzeichnung des Produkttyps	190207 HEAT18
2.	Produkttyp und Modelle	HEAT 18
		COZY18; COZY18-TW; COZY18 O; COZY18 O-TW; COZY18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG18-TW; COZY18 QUATTRO; COZY18 QUATTRO-TW
3.	Vorgesehene Verwendung	Mehrfach befeuerbare Saunaöfen zur Verwendung von naturbelassenem Scheitholz zur Raumheizung in Gebäuden entsprechend EN 15821
4.	Das Produkt erfüllt die folgenden Standards	EN 15821:2010
5.	Der Hersteller gemäß Artikel 11 Absatz 5	COZY HEAT GmbH HARKU tee 7, Tabasalu 76902, Gemeinde Harku, Estland. Tel +372 510 6732
6.	Notifizierte Stelle	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Feuerungs- und Wärmetechnik; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich -Notifizierte Stelle 0036 nach CPR
	Prüfbericht	W-O 1565-00/20 11/5/2020
7.	System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V	System 3
8.	Wesentliche Merkmale	Leistung
	Harmonisierte technische Spezifikationen	EN 15821:2010
	Zulässige Brennstoffe	Scheitholz bis zu 30 cm lang
	Zünd- und Betankungslasten	2,4 kg
	Sicherheit	
	Brandsicherheit	Erfüllt
	Brandverhalten	A1
	Abstand zu brennbaren Baustoffen	
	bis zur Decke vom Ofen	1340 mm
	seitlich vom Ofen	230 mm
	vorne von der Feuerluke	500 mm
	nach hinten vom Ofen	230 mm
	Brandgefahr d. herausfallen von brennendem Brennstoff	Erfüllt
	Emission von Verbrennungsprodukten	Erfüllt
	Oberflächentemperatur	Erfüllt 2)
	Reinigbarkeit	Erfüllt
	Abgastemperatur	234° C / 499° C
	Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD
	Mechanischer Widerstand	Erfüllt
	Thermische Leistung und Wirkungsgrad	
	Thermische Leistung	10,1 kW
	Größe des Saunaraums	9-18 m³
	CO-Emission -13 % O²	1 164 mg/m³
Staub - 13 % O²	35 mg/m³	
Wirkungsgrad	81,3%	
Förderdruck bei geschlossener Ofentür	12 Pa	
Abgasmassenstrom bei geschlossener Ofentür	12,9 g/s	
Dauerhaftigkeit	Erfüllt	
Der Saunaofen erfüllt alle Anforderungen entsprechend der 2. Stufe der 1. Bundes-Immissionsschutzverordnungen (BImSchV). Die Produkte sind gemäß den in Standard EN 15821:2011-01 beschriebenen Prüfverfahren typengetestet		
9.	Die Leistung des Produktes gemäß Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung der Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 5	

NPD= keine Leistung festgestellt

1) Installation des Ofens nur auf nicht brennbarem Boden oder Sockel

2) Ein Bedienwerkzeug wird mit dem Ofen geliefert

Untezeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstel  Voldemar Nellis (Geschäftsführer) vollinellis@me.com
Tallinn, Estland 01.12.2020

 HEAT OÜ 20	<i>Fire safety (initiation, risk to adjacent elements)</i>		Pass *	<i>Thermal output and efficiency</i>		Follow the user's instructions	
	EN 15821 Multi firing sauna stoves fired by natural wood logs for space heating in residential building Notified body no 0036	Safety distance to combustible material	to ceiling	1340mm	CO-Emission at -13 % O ²	1 164 mg/m³	refuelling loads
to sides			230mm	Dust-Emission at -13 % O ²	35 mg/m³	NB! *installation of the stove only on non combustible floor or base Use only natural wood logs as a fuel	
to front			500mm	Thermal output	10,1kW		
to back			230mm	Efficiency	81.30%		
Unique product type ID: 190207 HEAT18 DoP: H18 REV1	Flue gas temperature (avg.)	234 C°	Flue draught	12 Pa			
HEAT18	Sauna room volume	9-18m³	Minimum cross-section area of chimney	10 200 mm²	Durability	Pass	

